

LE JOURNAL BIELORUSSIEN  
„LA PATRIE“DIE WEISSRUTHENISCHE ZEITUNG  
„DAS VATERLAND“THE WHITERUTHENIAN NEWSPAPER  
„THE FATHERLAND“

№ 24 (155)

Нядзеля 14 чэрвяна 1953 г.

ГОД ВЫДАНЬЯ 7

## Напярэдадні перамір'я

ПАГАДНЕНЬНЕ ў СПРАВЕ ВЫМЕНЫ  
ВАЕНИНАПАЛОНЫХ

Пасыль сямнаццаімечных перагавору ў справе перамір'я й амаль трохлетнае вайны 8 чэрвяна было падпісане ў Панмунджоне пагадненне ў справе вымены ваенинапалонных, якая была дагэтуль апошній перашкодай дзеля дасягнення перамір'я ў карэйскай вайне. Адказныя дзеянікі Захаду лічыцца з тым, што падпісаныне самога перамір'я зьяўляеца ўжо спрэвай некалькім дзён.

Адначасна ўрад Паўдэннай Карэі й г. зв. «Крызысавая Камісія» паўдэннай-карэйская парламенту пастанавілі пра-даўжана збройнае змаганне ў Карэі і ня вызначаць дагавору аб перамір'і. Аднак гэтая пастанова будзе яшчэ пастаўленая на галасаванье ў Нацыянальным Сабрэны.

Пагадненне ў справе вымены ваенинапалонных складаецца з 26 пунктатаў, найважнейшыя з якіх зьяўляюцца наступныя:

1. Над тымі ваенинапалоннымі, якія адмовіцца ад рэпатрыяцыі, пераймае апеку юнітранальнай камісіі, зложаную з Швэціі, Швайцарыі, Польшчы, Чэхаславаччыны й Індіі.

2. Індыя вышле ў Карэю свае вайсковыя адзізелі дзеля вартаваньня ваенинапалонных і пярэйме функцыі старшыні і палубоўнага судзўдзі юнітранальнай камісіі. Астальныя чатыры дзяржавы могуць выслучаць толькі ўспамагаўчы персанал, які, аднак, не павінен перавышаць 50 чалавек ад кожнай дзяржавы.

3. Рэпатрыяцыя ваенинапалонных на можа быць змушанай ані перашкаджай ані загрозамі, ани актамі гвалту.

4. Ваенинапалонныя, што выкаужцу жаданне вярнуцца на бацькаўшчыну, павінны быць як найхутчей, але не пазней 60 дзён, рэпатрыяциі.

5. На прагніці 90 дзён прадстаўнікі бацькаўшчыны ваенинапалонных, што адмовіцца вярнуцца на бацькаўшчыну, маюць права свабоднага ўступу ў лагеры ваенинапалонных з мэтай «выясняльнай» акцыі ў справе рэпатрыяцыі. На 1.000 ваенинапалонных павінна прыпадаць наўбой, як 7, і на меней, як 5, такіх прадстаўнікоў.

6. Выясняльні павінны праводзіцца ў прысутнасці аднаго прадстаўніка ад кожнай з пяці юнітранальных краін і аднаго ўпраўнамочанага ад лягеру.

7. Тыя ваенинапалонныя, якія пасылаюць 90 дзён адмовіцца ад рэпатрыяцыі, павінны быць перададзены палітычнай прадстаўнікоў.

Канфэрэнцыя на Бермудах адложана. ЭША, Вялікабрытанія й Францыя паведамілі, што вызначаная на палавіну чэрвеня канфэрэнцыя гэтых трох дзяржав будзе перададзена на падставе пададзеных доказаваній.

Айзэнгаўэр супраць новага «Мюнхэну».

Прэзыдэнт Айзэнгаўэр 3 чэрвяна заявіў, што Амерыка ніколі ня згодзіцца на новы «Мюнхэн», г. зн. на каптульацию перад Савецкім Саюзам. Міжнароднае палажэнне вельмі заблытанае, — асьветчыў ён — аднак німа небяспекі атрыманыя вонаму даверу. Палітычныя колькі ўважаюць, што яму ўдасца стварыць новы ўрад.

Канфэрэнцыя на Бермудах адложана. ЭША, Вялікабрытанія й Францыя паведамілі, што вызначаная на палавіну чэрвеня канфэрэнцыя гэтых трох дзяржав будзе перададзена на падставе пададзеных доказаваній.

Айзэнгаўэр супраць новага «Мюнхэну».

Прэзыдэнт Айзэнгаўэр 3 чэрвяна заявіў, што Амерыка ніколі ня згодзіцца на новы «Мюнхэн», г. зн. на каптульацию перад Савецкім Саюзам. Міжнароднае палажэнне вельмі заблытанае, — асьветчыў ён — аднак німа небяспекі атрыманыя вонаму даверу. Палітычныя колькі ўважаюць, што яму ўдасца стварыць новы ўрад.

Айзэнгаўэр супраць прынцыца камуністычнага Кітаю ў ЗН. Прэзыдэнт Айзэнгаўэр і рэспубліканскія правадыры ў кантрэсе ўзгоднілі сваё становішча супраць усіх спрабоў прынцыца камуністычнага Кітаю ў Задзіночаны. Нациі навет пасыль дасягнення перамір'я ў Карэі. Таксама амэрыканскі сенат з чэрвеня аднагалосна выскажаўся супраць прынцыца камуністычнага Кітаю ад УНДО паслом польскага сойму. Як выдатны публіцыст, займаў становішча на галоўнага рэдактара цэнтральнага воргану УНДО «Свабода», а таксама быў супрацоўнікам і сябрам рэдакцыі найстарэйшага ўкраінскага штодзенника «Діло». Падчас німецкай акупацыі працаваў у Холмшчыне й палацавы вялікія заслугі ў гэтай частцы Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а пасыль смерці І. Мазэлы прэзыдэнт УНДР даручыў яму сфермаваньне Выканччага Воргану УНДР.

У васобе др. Сыцяпана Барана Украінцы страсці аднаго з найбольш заслуженых змагароў за вольнасць і незалежнасць Украіны.

На эміграцыі др. Баран быў першым старшынёй Супалкі Украінскіх Журналістых, а п

# Напярэдадні перамір'я

(Заканчэнне з 1-ай балону)

даваленіня ў сатысфакцыі, хоць ё на- лічае калі поўмільёна жаўнераў, бу- дзе сама прадаўжаць вайну.

У справе веенапалонных падзённа- карэйскі пасол у Вашынгтоне др. Ю. Хан-Янт заявіў даслоўна: «Ісція ѹполь- скія камуністы будуть вырашаль лёс веенапалонных, а што будзе паслья гэтага, мы ведаем. Яны будуть пытальніцаў падзеяў на Даўліті. Усходзе горада вітае, урадавыя дзеінікі ў Па- рыжы заяўлі, што, на іхную думку, трэба было яшчэ пачаць з падпісаннем пагаднення. У Задзіночных Штатах будзе афіцыйальная занята станові-

шча толькі паслья атрымання спра- ваздачы галоўнакамандуючага альян-

сіяных і збройных слаў у Карэі ген. Мэк Клярка. У Вашынгтоне заяўляюць, што апі перамір'е, а інавет начкватковы мір у Карэі на зменіц чуйнасць амэрыканскіх лётніц і морскіх збройных слаў перад эвентуальным новай савец- кай агрэсіі на Даўліті. Уходзе. Камуністичнае радыё ў Пэкіне асвятыла, што «падпісаны» дагавор аб пера-

мір'і зьяўляецца наказам сіньяншнія- дні».

## РЭАКЦЫЯ У ПАУДЗЁННАЙ КАРЭІ

Умовы перамір'я, на якія згадзіліся сельніцы не задавальняюць Паўдзённа-Карэйцу, іккі, за кошт пралітых крываў і каласіальных зышчэнняў на працягу амаль трохлетніх вайны, дамагаюцца задзіночаны ўсе Карэі. Прак-

тычна гэта абазначае збройныя машырава- вай да граніцы. Манджурый і ачыс-

ці ўсю Карэю ад кітайскіх камуні- стычных агресараў. Тому падпісаны

ўмовы аб вымене веенапалонных вы-

клікала сярод Паўдзённа-Карэйцу ви-

лікае абуровыя ў пачуцьці глыбокое

крыўды ў дачыненіі да Амэрыкі.

Прадстаўнікі паўдзённа-карэйскага ўраду др. Карль Гон-Кі ў сувязі з гэтым заявіў: «Гэта ёсьць найкрайнічайшы для Карэі час, крыйтычныя може, чымся ў чэрвені 1950 году, калі распа-

чалася камуністичная інвазія. Тады Задзіночаныя Нацыі з Задзіночнымі

Штатамі пастановілі нашаму ворагу

акаць супраціўленне. А сіньяна на-

магаюцца Задзіночаныя Нацыі ўціхамі-

цьці ворага з тэй мэтай, каб за ўсі-

ку цану дасягнуць перамір'я». Праз-

сыдзант Паўдзённай Карэі Сынгман Ры

заяўляе на прасавай канферэнцыі 4 чэр-

вена, што Паўдзённая Карэя на зго-

дзіцца на перамір'е да таго часу, пакуль

кітайская збройныя сілы не пакінуту-

карэйскія тэрыторыі. Пры гэтым ён да-

дзіц, што паўдзённа-карэйскія збройныя

сілы ў кожны момант будуть мець маг-

чымасць задзіночніц усю Карэю ў вы-

падку, калі Кітайцы пакінуту- карэй-

скую тэрыторыю. Ён загразіў, што ін-

дыйскія войскі, якія маюць быць вы-

сланыя дзеля вартавання веенапалон-

ных, на будзе упушчаныя на тэры-

торыю Карэі. Ён не ўважае Індіі, якую

знаходзіцца пад камуністичным уплы-

вам, а Пандыт Нэру зьяўляецца больш-

шым прыцелем камуністичных чымся мемакратія, за інштартальную краіну.

Пры гэтым ён таксама загразіў, што

пасля падпісання альянтамі дагавору

аб перамір'і, Паўдзённая Карэя, якую

мае 20 дывізій добра вышканенага

каго загартаванага ў баёв войска, што из-

ключаючы асвятыні і пастановы

ўмовы паківаюць, што для Паўдзён-

на-Карэйцу перамір'е ў ціперацій-

форме маральна на меншай зьяўлецца

трагедыя, чымся трохлетняя вайна. Не

падлягае сумліву, што Паўдзённая Ка-

рэя напасльедак падпарида-квеца ціску

Задзіночных Штатаў, але не пазбу-

дзіцца перакананыя, што была ёй

зробленая вялікая гістарычна крыўда.

Падобна як паўдзённа-карэйскі прэ-

зыдент, выскажаўся таксама вайстра

супраць перамір'я і прэм'ер падпари-

дзівай Францы індакітскі распуш-

лікі Ветнаму Нгуен ван Там. Ён заявіў,

што гэта перамір'е будзе дасягнутае із

шкодай для альтыкамуністичных слаў

Азіі. Карэя астаненца ўзноў падзеленай

на дзве часы, а тры гады вайны ака-

заліся дарэмными.

Гэтак заходні сьвет з пачуцьцём за-

даваленіня ў сатысфакцыяй, а з па-

чуцьцём крываў ў расчараваннем ка-

зіяўшчыніцаў.

Адным словам, чалавек, у якога ёсьць вочы, вуши ў мазгавы

апарат, як можа паціцаць, што міжгудынідзіца мніе некалі,

ёсць над чым працацаць.

А тут прышоў яшчэ Шкулік Зізь і настойна прасіў мніе ўзяць

самую галоўную ролю ў п'есе «Мараль тав. Закандырьна», якую

яны пакажуць праз 3 тыдні публіцы. П'еса ў 7 дзеях і 48 мады-  
нах і збор на карысць т-ва «Преч несвядомасць».

## АНДРЭЙ МРЫЙ

# Запіскі Самсона Самасуя

(Працяг)

## VII. УВЯЗАЦЬ, УЗГАДНІЦЬ ТРЭБА...

Праз два дні паслья гэтых падзеяў я, каб забыцца на тую ма-  
ральную поўху, якую нанесьлі мні на грунты каханьня, і зыш-  
чыль агульную апяту майго арганізму, пачаў пільна займацца

сваймі спраўамі.

Я — асноўны рычаг культуры ў раёне, мае абавязкі вельмі складаныя. Апрача непасрэдных функцыяў загадвання культуры адзелам і кіравання дзеінісцію 80 настаўніцай, у мене ёсьць шэршт іншых, часам вельмі турботных, канфідэнцыйных і не-акрэсленых дырэктыў, статутамі і дэкрэтамі абавязкай.

Вось яны, мае абавязкі ў функцыях:

Я — сябра РВК, старшыня дзіцячай камісіі, старшыня т-ва «Преч несвядомасць», т-ва «Няхай гадоўщыца дзеткі». Я — сябра праўлення т-ва прыхільнікаў «здахаты на буржуазе». Я — раёновы інспектар працы і павінен бараніць служачых ад экспліа- татарскіх замахаў загадчыкаў устаноў.

Я — сябра жаночай камісіі РКВ і ў гэты дзень па каляндар-  
наму пляніу павінен быў аблеркаваць некаторыя пытанні з стар-  
шынёй жанадзелу тав. Домнай. Я — райліт і райхова здароўя, раёном ОПІР, раіхом. А самае дзіўнае для мене гэта тое, што я сябра

раённай аборнай камісіі.

Гэтыя абавязкі і функцыі я атрымаў у спадчыну ад папярэ-  
днікі сваіх.

А цяпер мніе запісалі яшчэ ў саюз паліўнічых і працаваць з старшынёй

захоўніцай, як толькі вылезе сонца, прыняць

удзел у ваблаве на бяспрывітальных сабак мястечка. Таксама не

забыці запісаць мене гарнаворым пажарнікам і прасілі прыняць

удзел у пробі пажарнай дэмантрацыі, якую адбудзеца прац

захоўніцай.

Адным словам, чалавек, у якога ёсьць вочы, вуши ў мазгавы

апарат, як можа паціцаць, што міжгудынідзіца мніе некалі,

ёсць над чым працацаць.

А тут прышоў яшчэ Шкулік Зізь і настойна прасіў мніе ўзяць

самую галоўную ролю ў п'есе «Мараль тав. Закандырьна», якую

яны пакажуць праз 3 тыдні публіцы. П'еса ў 7 дзеях і 48 мады-  
нах і збор на карысць т-ва «Преч несвядомасць».

Лін падходзіў, тыць-мыць, а ямі чаго рабіць?



# Беларусы ў Свееце За запраудную каардынацію

## Аргентына

АГУЛЬНЫ ЗЬЕЗД ЗГУРТАВАННЯ БЕЛАРУСАУ У АРГЕНТЫНЕ

Дня 31 травеня ў Буэнос Айрэс ад-наступны перыяд была асабліва зьевер-быўся шосты з чаргі Агульны Зъезд нутради ўага на культурна-асветную Згуртаванні Беларусаў у Аргентыне.

Зъезд распачаўся праслушаньем ма-літвы «Магутны Божа», які адкрыў стар-шыня ЗВА сп. Ул. Другавец, зазначаючы, што ён ёсьць скліканы згодна ста-туту і існуючых законаў Аргентыны, па-водла якіх было ад гэтым апублікавана ў афіцыяльным бюлете.

Пасля праверкі прысутных сяброву быў выбраны Прэзыдэнту Рады БНР інж. М. Абрамчук і Прэзыдэнту Аргентынскай Рэспублікі Генералу Ж.Д. Пэрону. Зъмест тэлеграмы Прэзыдэнту Рады БНР на-ступны:

Высокаважаны Спадару!

Шосты Зъезд Згуртаванні Беларусаў у Аргентыне засылае Вам найлепшыя пажаданыні ѹ вітае Вас у няўтомным Вашым высліку, які вядзе да звяздзей-нення Вялікага Акту 25 Сакавіка, да Волі Незалежнасці Беларускага На-роду, які цвёрда верыць у нязломную сілу ѹ працу сваіх змагароў і просіць Усемагутнага, каб прыспорыў здароўі і розныя здатныні з боку сяброў ды адказы з боку Управы. Была зьеверну-тая ўага на дасягненны ѹ справа здачным годзе, а таксама ѹ на недахопы. Напаслядак устаючай Управе было прызнанае абсалюторыюм з вялікай падзяякай.

Прабег Зъезду адбыўся згодна ѹста-ноўленага парадку дня: справа здача старшыні ЗВА з дзеянасці за мінулы год, справа здача фінансавая, зробленая скарнікам, і Нагляднай Рады, пасля чаго наступіла актыўленая дыскусія і розныя здатныні з боку сяброў ды адказы з боку Управы. Была зьевернутая ўага на дасягненны ѹ справа здачным годзе, а таксама ѹ на недахопы. Напаслядак устаючай Управе было прызнанае абсалюторыюм з вялікай падзяякай.

На гэтым была закончаная першая частка Зъезду, пасля чаго было пры-ступлена да выбару Управы, Нагляднай Рады і апрацаўнанія пляну працы на наступны год. На старшыню Управы выбраны сп. Васіль Казлоўскі, на сяб-роў — сп. сп. А. Літвінскі, М. Ланкевіч, Л. Петраш і А. Карповіч. У Наглядную Раду ўвайшлі сп. сп. К. Мерляк, С. Ка-мар і П. Кудрэз.

Пры апрацоўванні пляну працы на

Жыве БНР!  
Старшыня Зъезду: інж. Фока Фамін.

\*

Гэтым Зъездам быў закончаны пяцігадовы перыяд дзеянасці Згуртаванні Беларусаў у Аргентыне і распачаты но-вый, у якім трэба спадзівацца яшчэ большых дасягненняў на грамадзкі і палітычныя ніве.

М. Машкевіч

Пасля пяцігадовага перыяду працы на

Аўстралія

## БЕЛАРУСКАЯ ПЕСНЯ У АУСТРАЛІЙСКІМ РАДЫЕ

5 і 6 травеня сёлета аўстралійскай рэ-дыштансція 4-KQ ў Брысбене нала-дзіла паўгадзінныя праграмы аб Бела-руси, а 24 трапення адбыўся цераз гэтае радыё канцэрт беларускіх народных і вакальных песні ў выкананні салі-сткі Млодэж і Беларускага Студэнцкага Хору ў Лівлене, найтраных на грама-фонныя пліткі. Шчыры прыяцель Беларусаў Аўстраліен Рэкс Годзель праводзіў гэтыя праграмы на глядзячы на тое, што гэта на быў час ягонай працы. Ён рабіў гэта таму, што пазнаў Беларусаў, палюбіў іх, а прараз іх і Беларусы. З поўнай сэважасцю гучэй ягоны го-лас у радыяпаратах, калі ён, пасля адбытварнія вайсковага маршу, гаварыў на тэму «Белараша»: «Сяньня мы рас-кажам вам аб адной з тых паняволеных краінаў, якая церпіц жахліве прыгне-чанье Москвы. Напэўна ў вас, Аўстра-лійцаў шмат хто думае, што Беларус — гэта тая-ж Расея. Гэта зусім няправиль-на! Беларусь гэта зусім іншы край, радыё чымся Расея, і зусім апрычыненія народ із сваёй багатай гісторыі, літаратурай, мовай і культурай, ды Беларусы, можна

у Пэрт перадала канцэрты беларускай

А наогул, мяне вельмі добра прыimalі і слухалі, што-б я на сказаў. Часта віталі мой прыезд, як святачавы. Тыя хворыя зья-вы, аў якіх гаварыў я, бязумоўна, ёсьць хваробы росту і ў вагуль-ныя мальонак не павінны ўваходзіць.

Для ажыўлення культуры на вёсцы із мной выяжджаў за-гадчык народу, пісніар Гарачы. Сялянам на сходах ён чытаў памяту памяту «За твайм гарбатым носам нічога на бачу». Ён сапраў-ды стаўся тварам да вёскі. Вечарамі кандыбоберам хадзіў з дзея-чатаамі па вуліцах, на ўсе грудзі цягнуў вясковую прыпеку і, каб

высока ўзьняць сцяг пазії, сам новыя прыпеку прыдумаў. Йны вельмі спадабаліся на вёсцы. Некаторыя і мне ўлезлі ў галаву:

Галіфэ маё худое  
Разарву я я да камен.  
Думай з восені жаніцца —  
Маўчыць дзеvezачка, як пень.

\*

Калі нашага ваконца  
Прашкандыбала цяля,  
Я за хвосьцік ухапіла —  
Думала маё міла!

Гарачы дзеячыт наявучы съпявальніцамы, чаго яны раней спадабаліся на вёсцы: рамансы, чаго яны раней

на ўмелі. Асабліва съпявальніцамы:

Труну зялезнную пастаўлю,  
Абальлю яе сълязами,  
Абсаджу яе квятамі.

О, дзеячыт на вёсцы добрыя, крамянія! У вадней вёсцы на-ват я захапіўся складаньем прыпевак. Я пазнаёміўся з дзеячы-най Хадоркай Белабокай і на ўспамін аб дзівёх начках, якія пра-гуляў ў ёю, склаў прыпевачку:

Баліць сэрца і пячонка —  
Мэтазгодная дзяўчонка,  
Баліць тулава, нога —  
Не забуду цібе я!

А калі звярніўся мы з Гарачым у Шатлялёку, мне сказаў, што за гэты час Лін некалькі разоў прыходзіў да Крэйні і нала-джаў пасяджэнні з ёю, зрабіў з ёю 5 экспкурсіяў на Лютні-ске поле і лес, звінідомы мэтамі (нібы на кірмаш!?) правёў экспедыцыю на канёх у в. Пільну. Мала гэлага, вечарамі на сваім пакой ў РВК зачыніўся з ёю і правёў вечар самадзейнасці, пры чым на брудэршафтік была высмактана адна бутэлька чырвонага і зъедзена два кілі лахардзіаку.

Баліць сэрца і пячонка —  
Мэтазгодная дзяўчонка,  
Баліць тулава, нога —  
Не забуду цібе я!

Баліць сэрца і пячонка —  
Мэтазгодная дзяўчонка,  
Баліць тулава, нога —  
Не забуду цібе я!

(Заканчэнне з 1-ай балоны)

Вортнікам; ад Паўдзённых Каўкасаў шэсць сваіх сябров у супольную камі-былі сп. сп. С. Шаміль і С. Наміт, якія сію. На пленуме КЦАБ-у расейская трай-ка разам з «армянскай» групай Сааруні прыехалі з Туреччыны, ды сп. Куата, які прыехаў з ЗША; ад Азэрбайджана — сп. Шэйк-Уль-Іслім з Парыжа; украін-ская дэлегацыя складалася з прадстаў-нікоў Выканаўчага Воргану Украінскай Национальнай Рады сп. сп. Д. Андрэеў-скага, М. Вакабайніка, С. Даўгала і М. Лівіцкага.

Расейская кібабуская група на канфэрэнцыі ачольвалі: сп. сп. Керэнскі, Нікалаеўскі, што прыехалі з ЗША, Мель-гуной, Антонаў і рад іншых, а таксама былі прысунты ѹ поўным складзе не-расейскія групы, якія ўваходзіць у КЦАБ-у «украінскай» групай Гуляй П. Бага-тычука, а таксама такіх-ж Татара-Башкіра, Калмыкоў і іншых, падобных ім, «федэралістах», якія адразу-ж паявіліся ў купалах пленуму. Прата-зыя гэтаі трайкі выклікала ращучы супраціў і абурэнне іншых пляц гру-паў — сяброву КЦАБ-у, г. зн. чатырох нацыянальных групай і расейской гру-пы Нікалаеўскага. Ня маючы магчыма-сці правесы ѡтварыць падпрыяды, вышы-устыненія трэба апрача «армянскай» групай Сааруні, якога, як сказаў, «адкамандзі-ваў».

Канфэрэнцыя распачалася кароткім уступным словам сп. Печа ѹ дэклара-тульнай заявой, якую зложыў ад імені

цэнтра Парыскага паразумення сп. Навасард'ян, у якой была мова аб аснаў-ных прынцыпах, на якіх гэтыя групы ўважаюць за магчымае стварэнне но-бага ѹ запраўнага каардынацыйнага

цэнтра антыбальшавіцкага змагання.

Гэтыя прынцыпы выплыўвалі з зложа-нага Амэрыканскага Камітэту гэтымі

групамі ўспомненага мэморыялу. З дэ-

кліярнайтумі заяўлявалі сп. сп. Мельгуной, Нікалаеўскі, Керэнскі, Антонаў і прадстаўнікі нерасейскіх групай, якія належалі да КЦАБ-у. Нерасей-скія групы КЦАБ-у (апрача аснутай «армянскай» групай) ў сваіх заявах са-лідарызваўся з заявам сп. Навасард'ян. Кіраўнік Лігі Змагання за Свабоду сп. Нікалаеўскі ў вуснамі таксама са-лідарызваўся з заявам Навасард'ян. У той-ж час трэбы астальныя расей-скія групы — Расейскі Народны Рух, Саюз Змагання за Вызваленне Наро-даў Радзе (СВОНР) і Саюз Змагання за Свабоду Радзе — вуснамі Керэнскага

за Свабоду Радзе — вуснамі Керэнскага

заяўлявалі, што пазыцыя групай

заяўлявалі, што пазыцыя групай